



## **ROZSUDOK**

### **V MENE SLOVENSKEJ REPUBLIKY**

Najvyšší súd Slovenskej republiky v senáte zloženom z predsedníčky senátu JUDr. Evy Babiakovej, CSc. a členiek senátu JUDr. Zuzany Ďurišovej a JUDr. Aleny Adamcovej, v právnej veci navrhovateľa: **O. P. P.**, M. P., proti odporcovi: **Mesto Nováky**, Nám. SNP 349/10, Nováky, v konaní o nesúlade všeobecného záväzného nariadenia Mesta Nováky č. 1/2002 so zákonom, o odvolaní odporcu proti rozsudku Krajského súdu v Trenčíne z 20. januára 2010, č.k. 11 S 43/2009-32, takto

#### **r o z h o d o l :**

Najvyšší súd Slovenskej republiky rozsudok Krajského súdu v Trenčíne z 20. januára 2010, č.k. 11 S 43/2009-32 **p o t v r d z u j e**.

Navrhovateľovi náhradu trov odvolacieho konania **n e p r i z n á v a**.

#### **O d ô v o d n e n i e :**

Napadnutým rozsudkom krajský súd v konaní podľa § 250zfa Občianskeho súdneho poriadku (ďalej v texte len „O.s.p.“) rozhodol, že ustanovenie § 2 ods. 3 Všeobecne záväzného nariadenia (ďalej len „VZN“) č. 1/2002 Mesta Nováky o pravidlách času predaja v obchode a času prevádzky služieb nie je v súlade s § 4 ods. 3 písm. i/ (do 30.06.2004 písm. h/) a § 6 ods. 1 zákona č. 369/1990 Zb. o obecnom zriadení v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon č. 369/1990 Zb.“) a navrhovateľovi náhradu trov konania nepriznal.

Z odôvodnenia rozsudku vyplýva, že krajský súd sa stotožnil s navrhovateľom v tom, že medzi ust. § 2 ods. 3 VZN a ust. § 4 ods. 3 písm. i/ zákona č. 369/1990 Zb. nie je súlad a návrhu vyhovel. Zdôraznil, že v zmysle ust. § 4 ods. 3 písm. i/ cit. zákona, obec pri výkone samosprávy plní aj úlohy na úseku ochrany spotrebiteľa a utvára podmienky na zásobovanie obce, ďalej určuje nariadením pravidlá času predaja v obchode, času prevádzky služieb, pričom nariadenie prijíma obecné zastupiteľstvo za podmienok uvedených v § 6, § 11 zákona č. 369/1990 Zb. Poukázal na skutočnosť, že odporca takto nepostupoval, keď v § 2 ods. 3 VZN prijal výnimku z pravidiel času predaja tak, že v odôvodnených prípadoch povoliť výnimku z času predaja môže primátor mesta. Uvedené ustanovenie totiž umožňuje primátorovi mesta vydávať individuálne právne akty v oblasti výkonu samosprávy, kde zákon č. 369/1990 Zb. umožňuje prijímať len normatívne právne akty – nariadenia, ktoré prijíma mestské zastupiteľstvo. Pre zrejmy nesúlad VZN so zákonom č. 369/1990 Zb. krajský súd návrhu vyhovel a odporca je povinný do 6 mesiacov uviesť VZN do súladu so zákonom č. 369/1990 Zb., inak § 2 ods. 3 VZN stratí platnosť.

Proti tomuto rozsudku v zákonnej lehote podal odvolanie odporca, ktoré odôvodnil v podstate tým, že pri vydávaní napadnutého VZN vychádzalo mestské zastupiteľstvo z úpravy samostatnosti rozhodovania obce v rámci svojej územnej pôsobnosti, danej jej v § 4 ods. 1 zákona č. 369/1990 Zb. a prijatým nariadením splnomocnilo primátora aj na povoľovanie výnimiek. Uviedol, že starosta je podľa § 13 ods. 1 zákona č. 369/1990 Zb. výkonným orgánom obce a podľa ods. 5 tohto ustanovenia aj správnym orgánom v administratívnych veciach a podľa jeho názoru, nie je v rozpore s uvedenými ustanoveniami, že v súlade s pravidlami upravenými v nariadení v osobitných prípadoch povoľuje osobitný čas predaja. Odporca poukázal na skutočnosť, že úmyslom poslancov pri schvaľovaní takto koncipovaného nariadenia bolo, aby prijatým VZN neobmedzovali slobodu podnikania svojich občanov, ale vytvorili predpoklady, za splnenia ktorých bude možné povoliť niektorým prevádzkam otváracie hodiny v čase nočného klľudu, za súčasného dodržiavania podmienok nočného klľudu pre občanov, ktorí bývajú v blízkosti prevádzky. Podľa názoru odporcu prvostupňový súd vychádzal z nesprávneho právneho posúdenia veci, a preto navrhol, aby odvolací súd podľa § 220 O.s.p. napadnutý rozsudok krajského súdu zmenil a návrh navrhovateľa v celom rozsahu zamietol.

Navrhovateľ vo svojom písomnom vyjadrení k odvolaniu navrhol, aby odvolací súd napadnutý rozsudok krajského súdu potvrdil, pretože ho považuje

za zákonný. Zdôraznil, že žiadna právna úprava neumožňuje mestu, aby rozhodovalo individuálnym právnym aktom o konkrétnom čase predaja či prevádzky služieb u konkrétneho podnikateľa, a to ani pri riešení ojedinelých výnimiek zo štandardného stavu. V danom prípade totiž s poukazom na § 4 ods. 3 písm. i/ (do 30.06.2004 písm. h/ zák.č. 369/1990 Zb.) ide o oblasť, ktorá podlieha regulácii len vo forme normatívneho právneho aktu.

Najvyšší súd Slovenskej republiky ako súd odvolací (§ 10 ods. O.s.p.) preskúmal napadnutý rozsudok krajského súdu, ako aj konanie, ktoré mu predchádzalo, v medziach a v rozsahu odvolania odporcu (§ 212 ods. 1 O.s.p.), a dospel k záveru, že odvolaniu odporcu nie je možné priznať úspech. Rozhodol bez nariadenia odvolacieho pojednávania podľa ustanovenia § 250ja ods. 2 vety prvej O.s.p. s tým, že deň vyhlásenia rozhodnutia bol zverejnený minimálne päť dní vopred na úradnej tabuli súdu a na internetovej stránke Najvyššieho súdu Slovenskej republiky [www.nsud.sk](http://www.nsud.sk). Rozsudok bol verejne vyhlásený dňa 1. júla 2010 (§ 156 ods. 1 a ods. 3 O.s.p.).

Úlohou krajského súdu bolo postupom podľa ustanovení siedmej hlavy Občianskeho súdneho poriadku, a to konkrétne podľa jej ustanovenia § 250zfa, rozhodnúť v predmetnom konaní o súlade všeobecne záväzného nariadenia mesta so zákonom.

Z podkladov spisu v posudzovanej veci je zrejmé, že Mestské zastupiteľstvo v Novákoch schválilo dňa 11.03.2002 uznesením č. 21-B/5 Všeobecné záväzné nariadenie mesta Nováky č. 1/2002 – Pravidlá času predaja v obchode a času prevádzky služieb. Uvedené VZN obsahuje **v § 2 bode 3.) ustanovenie, v zmysle ktorého výnimku z bodu 2.)** - upravujúceho zákaz prevádzkového času medzi 22,00 hod. a 6,00 hod., z dôvodu nočného klľudu – **v odôvodnených prípadoch v prevádzkárňach s pohostinskou činnosťou môže povoliť primátor mesta na základe písomnej žiadosti podnikateľa.**

Podľa § 4 ods. 3 písm. i/ (do 30.06.2006 písm. h/) zákona č. 369/1990 Zb. obec pri výkone samosprávy najmä plní úlohy na úseku ochrany spotrebiteľa a utvára podmienky na zásobovanie obce: určuje nariadením pravidlá času predaja v obchode, času prevádzky služieb a spravuje trhoviská.

Podľa § 6 ods. 1 cit. zákona obec môže vo veciach územnej samosprávy vydávať nariadenia: nariadenie nesmie byť v rozpore s Ústavou Slovenskej

republiky, ústavnými zákonmi, zákonmi, medzinárodnými zmluvami, s ktorými vyslovila súhlas Národná rada Slovenskej republiky a ktoré boli ratifikované a vyhlásené spôsobom ustanoveným zákonom.

Najvyšší súd Slovenskej republiky konštatuje, že aj podľa jeho názoru oprávnenia mesta na úseku ochrany spotrebiteľa sú v § 4 ods. 3 písm. i) zákona č. 369/1990 Zb. vymedzené taxatívne. V posudzovanej veci sa preto v plnom rozsahu stotožnil s právnou argumentáciou navrhovateľa, že mesto Nováky sporným ustanovením predmetného nariadenia si jednoznačne uzurpovalo právomoc, ktorá mu zo zákona nevyplýva, a to právomoc primátora stanovovať prevádzkový čas individuálne. Platná právna úprava totiž neumožňuje mestu, aby rozhodovalo individuálnym právnym aktom o konkrétnom čase predaja či prevádzky služieb u konkrétneho podnikateľa.

Odvolací súd po oboznámení sa s predloženým kompletným spisovým materiálom krajského súdu, vrátane administratívneho spisu odporcu zistil, že dôvody uvádzané odvolateľom nie sú spôsobilé spochybniť vecnú správnosť napadnutého rozhodnutia. Prvostupňový súd sa posudzovanou vecou dôsledne zaoberal a vyvodil správne skutkové aj právne závery, s ktorými sa odvolací súd v zmysle § 219 ods. 2 O.s.p. v celom rozsahu stotožnil. V odvolacom konaní odvolateľ nepredložil také relevantné dôkazy, ktoré by tieto závery spochybnili.

Za tohto stavu vo veci odvolací súd napadnutý rozsudok krajského súdu podľa § 219 ods. 1 O.s.p. potvrdil.

Náhradu trov odvolacieho konania odvolací súd v konaní úspešnému navrhovateľovi nepriznal (§ 250k ods. 1 O.s.p. v spojení s § 224 ods. 1 O.s.p.), nakoľko mu nevznikli.

**P o u č e n i e :** Proti tomuto rozsudku opravný prostriedok nie je prípustný.

V Bratislave dňa 1. júla 2010

**JUDr. Eva Babiaková, CSc., v. r.**  
predsedníčka senátu

Za správnosť vyhotovenia:  
Nikoleta Adamovičová